

ADDITIONAL PROTOCOL
to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland

THE EUROPEAN UNION

and

ICELAND

HAVING REGARD to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland signed on 22 July 1972, and to the existing arrangements for trade in fish and fishery products between Iceland and the Community,

HAVING REGARD to the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and Iceland concerning special provisions applicable for the period 2009-2014 to imports into the Union of certain fish and fishery products, and in particular Article 1 thereof,

HAVING REGARD to the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and Iceland consequent on the accession of the Republic of Croatia to the European Union, and in particular Article 2 thereof,

HAVE DECIDED TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:

Article 1

1. The special provisions applicable to imports into the European Union of certain fish and fishery products originating in Iceland are laid down in this Protocol and the Annex thereto. The annual duty-free tariff quotas are set out in the Annex to this Protocol. These tariff quotas shall be applicable from the day on which the provisional application of this Protocol becomes effective, according to procedures laid down in paragraph 3 of Article 4, until 30 April 2021.

2. At the end of this period, the Contracting Parties will assess the need to maintain the special provisions referred to in paragraph 1 and, if necessary, review the quota levels while taking into account all relevant interests.

Article 2

1. The tariff quotas shall be opened on the day on which the provisional application of this Protocol becomes effective, according to procedures laid down in paragraph 3 of Article 4.

2. The volumes of the tariff quotas are set out in the Annex to this Protocol. The first tariff quota shall be available from the date of provisional application of this Protocol until 30 April 2017. From 1 May 2017 onwards, subsequent tariff quotas shall be allocated annually from 1 May to 30 April until the end of the period referred to in Article 1 of this Protocol.

3. The tariff quota volumes covering the period from 1 May 2014 until the provisional application of this Protocol shall be proportionally allocated and made available for the rest of the period referred to in Article 1 of this Protocol.

Article 3

The rules of origin applicable for the tariff quotas listed in the Annex to this Protocol shall be those set out in the Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and Iceland signed on 22 July 1972.

Article 4

1. This Protocol shall be ratified or approved by the Parties in accordance with their own procedures. The instruments of ratification or approval shall be deposited with the General Secretariat of the Council of the European Union.
2. It shall enter into force on the first day of the second month after the last instrument of ratification or approval has been deposited.
3. Pending the completion of the procedures referred to in paragraphs 1 and 2, this Protocol shall be applied on a provisional basis as from the first day of the third month following the deposit of the last notification to this effect.

Article 5

This Protocol, drawn up in a single original in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Icelandic languages, the text in each of these languages being equally authentic, shall be deposited with the General Secretariat of the Council of the European Union, which will remit a certified copy to each of the Parties.

Съставено в Брюксел на трети май през две хиляди и шестнадесета година.

Hecho en Bruselas, el tres de mayo de dos mil dieciséis.

V Bruselu dne třetího května dva tisíce šestnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den tredje maj to tusind og seksten.

Geschehen zu Brüssel am dritten Mai zweitausendsechzehn.

Kahe tuhande kuueteistkümnenda aasta maikuu kolmandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τρεις Μαΐου δύο χιλιάδες δεκαέξι.

Done at Brussels on the third day of May in the year two thousand and sixteen.

Fait à Bruxelles, le trois mai deux mille seize.

Sastavljeno u Bruxellesu trećeg svibnja godine dvije tisuće šesnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì tre maggio duemilasedici.

Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada trešajā maijā.

Priimta du tūkstančiai šešioliktų metų gegužės trečią dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenhatodik év május havának harmadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tielet jum ta' Mejju fis-sena elfejn u sittax.

Gedaan te Brussel, drie mei tweeduizend zestien.

Sporządzono w Brukseli dnia trzeciego maja roku dwa tysiące szesnastego.

Feito em Bruxelas, em três de maio de dois mil e dezasseis.

Întocmit la Bruxelles la trei mai două mii şaisprezece.

V Bruseli tretieho mája dvetisícšestnást.

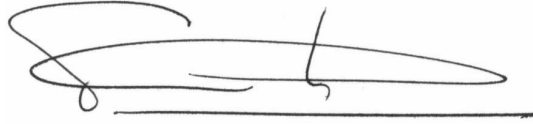
V Bruslju, dne tretjega maja leta dva tisoč šestnajst.

Tehty Brysselissä kolmantena päivänä toukokuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.

Som skedde i Bryssel den tredje maj år tjugohundrasexton.

Gjört í Brussel þriðja dag maímánaðar árið tvö þúsund og sextán.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Za Europejsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and a long horizontal stroke at the end.

Fyrir Ísland

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized 'B' followed by several loops and a long horizontal stroke at the end.

ANNEX

SPECIAL PROVISIONS REFERRED TO IN ARTICLE 1 OF THE PROTOCOL

In addition to the existing permanent duty-free tariff quotas, the European Union shall open the following annual duty-free tariff quotas for products originating in Iceland:

CN code	Description of products	Annual (1.5-30.4) tariff quota volume in net weight unless otherwise specified (*)
0303 51 00	Herrings of the species <i>Clupea harengus</i> and <i>Clupea pallasii</i> , frozen, excluding livers and roes ⁽¹⁾	950 tonnes
0306 15 90	Frozen Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1 000 tonnes
0304 49 50	Fillets of redfish (<i>Sebastes</i> spp.), fresh or chilled	2 000 tonnes
1604 20 90	Other preparations of fish	2 500 tonnes

⁽¹⁾ The benefit of the tariff quota shall not be granted to goods declared for release for free circulation during the period 15 February to 15 June.

^(*) Quantities shall be added in accordance with Article 2(3) of the Additional Protocol.